



## المغادرة الطوعية والمساعدة في العودة برامج الدعم للعودة إلى الوطن

## المشورة الفردية

يتم تقديم المشورة الفردية حول العودة الطوعية والتقدم بطلب للحصول على تمويل وفقاً للبرامج المذكورة من قبل مصلحة الأجانب المركزية (ZAB) والمراكز المركزية لاستشارة العودة (ZRB) وكذلك مركز استشارة العودة (Coming Home).



مركز المشورة المختص التابع لك:

حقل العنوان



[www.lfar.bayern.de](http://www.lfar.bayern.de)

## ما هي مساعدات العودة وإعادة الإدماج؟

تهدف مساعدات العودة وإعادة الإدماج إلى مساعدتك في العودة إلى بلدك الأصلي والبدء من جديد. يمكنك التقدم للحصول على الخدمات التالية:

حجز الطيران  
وتنظيم الرحلات

تحمل تكاليف السفر  
ونقل الأمتعة



الرعاية الطبية  
أثناء التنقل

يسرنا تقديم  
المشورة لك!



المساعدة المالية  
على البدء من جديد



إعانة إعادة الإدماج



إعانة التدريب

## تتوفر برامج العودة وإعادة الإدماج التالية:

برامج العودة الاتحادية

برنامج إعادة الإدماج والهجرة لطالبي اللجوء في ألمانيا (REAG) / برنامج العودة إلى الوطن بمساعدة الحكومة (GARP)

- تكاليف السفر والنقل
- إعانة السفر
- التكاليف الطبية الإضافية للسفر
- المساعدة على البدء

برنامج العودة البافارية

- نقل الأمتعة
- إعانة إعادة الإدماج الشخصية لمرة واحدة
- إعانة لتأسيس مشروع جديد
- منحة التأهيل / منحة التعليم / إعانة التدريب / إعانة الأجور لتعزيز الاندماج في سوق العمل في الموطن الأصلي
- بدل السكن
- سد بدل للأشخاص الذين يعيشون في ظروف خاصة لمدة تصل إلى ١٢ شهرًا
- الدعم الطبي

البرنامج البافاري الخاص لأفريقيا

بالإضافة إلى إعانة إعادة الإدماج التي تمنح لمرة واحدة، يمكن للأفراد من الدول الأفريقية الحصول على منحة تأمين العيش لمدة ١٢ شهرًا.

يمكن العثور على معلومات عامة عن عروض العودة الطوعية على

[www.lfar.bayern.de](http://www.lfar.bayern.de) أو [www.returningfromgermany.de](http://www.returningfromgermany.de)